

**N**uevos factores tecnológicos, medioambientales e infraestructurales están incidiendo en los tráficos marítimos y en los puertos. La gestión portuaria, cada vez más compleja, ha de tener presente estos cambios para adaptarse a situaciones cada vez más competitivas y exigentes. Desde PORTUS se ha procurado siempre dar noticia de todos aquellos elementos que pueden incidir en los puertos y de forma directa o indirecta, a través suyo, en el desarrollo de las ciudades portuarias. La atención principal ahora serán las grandes infraestructuras de comunicación global.

En el presente número se describen y analizan las grandes obras de ampliación de los dos principales canales de navegación: Panamá que facilita la relación y el comercio de los puertos atlánticos con los del Pacífico y Suez que comunica especialmente los mercados asiáticos y de Oriente Medio con los europeos a través del Mediterráneo. Aunque pueda parecer que este tema está lejos de lo que ha sido siempre el objetivo principal de la revista, las relaciones puerto-ciudad, no es así.

El aumento de tráficos marítimos que se esperan a través de Suez y Panamá y la mayor capacidad y dimensiones de los barcos que podrán pasar por este último ya desde los primeros meses del año próximo reforzarán la tendencia a la construcción y utilización de barcos cada vez mayores. Ello repercutirá, sin duda, en la actividad y configuración de los grandes puertos, especialmente de aquellos que se encuentran en las rutas de navegación que atraviesan estos canales interoceánicos que han devenido infraestructuras esenciales de las grandes cadenas logísticas para la producción y distribución a nivel global.

Las obras de ampliación de ambos canales son muy importantes y su objetivo es servir y captar el crecimiento de los tráficos marítimos durante los próximos decenios. Casi ciento cincuenta años ha estado en servicio el canal de Suez y cien años el de Panamá. Las obras que se han realizado en ambos recientemente van a influir en los tráficos de nuevo a largo plazo, a treinta, cincuenta, o más años.

En el Report se describe y analiza las obras ya inauguradas de Suez y las terminadas, pero en periodo de pruebas, de Panamá. En ambos casos las previsiones de unos destacados crecimientos del tráfico a medio plazo no sólo van a

suponer un desafío para los puertos que quieran crecer, sino también para las ciudades portuarias que pueden ver incrementadas sus posibilidades de desarrollo. Pero para ello deberán considerar y dar alternativas viables a las nuevas necesidades portuarias y saber aprovechar las oportunidades de mejora económica, social y urbanística que la nueva situación puede brindar.

Nuevos artículos en las secciones Port Today, Focus, Compass, Lighthouse y Book review completan este número 30 de PORTUS.

---

## **ADENDA**

### **Ha fallecido Bruno Gabrielli**

[two\_third]



*Bruno Gabrielli, en la reunión del Consejo de RETE, en Génova (29.11.2012), cuando fue nombrado Socio de Honor de la Asociación.*

[/two\_third]

[two\_third]



*Bruno Gabrielli.*  
[/two\_third]

El día 4 de octubre de 2015, en Génova, ha fallecido Bruno Gabrielli (1932).

Arquitecto, urbanista, profesor emérito de la Universidad de Génova, Bruno era también Socio de Honor de la Asociación RETE.

Ha sido, como responsable de la política urbanística de la ciudad de Génova (1997-2007), uno de los principales protagonistas de la renovación urbana de la ciudad y, en particular, de su *waterfront*, que ha devenido uno de los casos más exitosos a nivel internacional.

Presidente (1985-2005) de ANCSA – Asociación de Cascos Históricos y Artísticos, que ha protagonizado a nivel mundial el desarrollo del interés por la conservación y la recualificación de las zona urbanas más antiguas de las ciudades.

Ha colaborado en varias ocasiones con nuestra revista PORTUS y con su *journal* PORTUSplus.

RETE y PORTUS siempre lo recordarán, no solo por su grandes cualidades académicas y profesionales, si no, especialmente, por su amabilidad y cortesía...las de un verdadero amigo.